

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 2010/2/11-8

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

رد الأمانة على تقرير المراجع الخارجي  
بشأن الفائدة المحققة من المعايير المحاسبية  
الدولية للقطاع العام: تعزيز الإدارة المالية

مقدمة للمجلس للنظر



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.1/2010/6-E/1/Add.1**

15 January 2010

ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

نائب المدير التنفيذي ورئيس الشؤون السيدة: G. Casar  
رقم الهاتف: 066513-2262  
المالية وإدارة تسيير الموارد والمساءلة:

مدير التقارير المالية: السيد: G. Craig  
رقم الهاتف: 066513-2094

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مقدمة

- 1- إشارة إلى الوثيقة المعنونة "الفائدة المحققة من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: تعزيز الإدارة المالية" (WFP/EB.1/2010/6-E/1)، تعرض هذه الوثيقة استجابة الأمانة للتوصيات التي طرحها المراجع الخارجي فيما يتعلق بتعزيز الفوائد التي استخلصها البرنامج من تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام منذ 1 يناير/كانون الثاني 2008. كما توضح الوثيقة مسارات العمل التي تزمع الأمانة اتخاذها لتنفيذ تلك التوصيات.

## النتائج الشاملة للمراجعة

- 2- وتستند هذه الوثيقة إلى تحليل للمسائل التي نبعت منها توصيات المراجع الخارجي. وسيُدرج رصد الأمانة لتنفيذ تلك التوصيات ضمن التقرير المرحلي المركب عن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي الذي سيُرفع إلى المجلس خلال دورته السنوية لعام 2010.
- 3- وترحب الأمانة بملاحظات وتوصيات المراجع الخارجي حيث أنها تدعم جهودها الرامية إلى النهوض بالإدارة المالية لموارد البرنامج وتسييرها. وعلى وجه الخصوص تعرب الأمانة عن ترحيبها بملاحظة المراجع الخارجي القائلة بأن البرنامج كان السبّاق إلى تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام داخل منظومة الأمم المتحدة.

## تنفيذ التوصيات

### التوصيات:

- يتيح تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، مدعوماً بشبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II)، الفرصة للبرنامج لتحسين أساليب إدارة الأعمال. وستكون التدابير التالية معيماً على تحقيق الفوائد:
- ◀ على الإدارة المالية أن تضع إطاراً يتيح إعداد تقارير الإدارة المالية بوتيرة أكثر انتظاماً تركز على المستوى المؤسسي على أساس شهري؛
  - ◀ ينبغي أن تتيح التقارير الموجهة إلى الإدارة العليا التركيز، باستخدام المقاييس الملائمة والتحليلات النوعية، على التوجهات والمخاطر على نحو يكفل أن تنصب قدرات الإدارة العليا ككل على تحديد المخاطر التي تهدد تحقيق الأهداف؛
  - ◀ ينبغي استخدام المعلومات الوفيرة التي يجمعها البرنامج الآن لدعم إقرارات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أساساً لتحديد القياسات الرئيسية للأداء المالي والإبلاغ عنها أثناء السنة، على سبيل المثال – مستويات المخزونات والهدر، وإدراج الدخل وأداء الاستثمارات؛
  - ◀ ثمة حاجة ملموسة لإيجاد صلات بيّنة بين الموارد المنفقة والأهداف الاستراتيجية. ونظراً لطابع الشمول الذي تتسم به هذه الأهداف، فمن المحبذ أن تفكر الإدارة في طريقة بديلة للإبلاغ، مثل تحديد النتائج المتوقعة التي يمكن ربطها بهدف استراتيجي أو أكثر وإعداد التقارير قياساً إلى هذه النتائج بصفتها معياراً للأداء؛
  - ◀ على فريق الإدارة العليا أن يجتمع شهرياً لتكوين صورة مؤسسية جماعية عن الأداء المالي، مستخدماً التحليلات النوعية والمعلومات المالية المستمدة من شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II).

## استجابة الأمانة

### تحليل التوصية

- 4- كما لاحظ المراجع الخارجي فإن المعلومات المالية تُقدم إلى كبار موظفي الأمانة والمجلس من مصادر عديدة. ويتلقى كبار موظفي الأمانة معلومات تكفل التوجيه لعملية إدارة الموارد المالية، كما ويجري هؤلاء الموظفين مداوات في الكثير من المنتديات المختلفة، وهم راضون عموماً عن معلومات الإدارة المالية المتاحة لهم.
- 5- وترحب الأمانة على وجه الخصوص بالمقارنة بين الهيكل الحالي للمعلومات المالية التي تقوم بإنتاجها مع نموذج المراجع الخارجي المتعلق بتقارير الإدارة المالية المرفوعة إلى المجلس.
- 6- واستجابة للتوصيات المحددة التي تقدم بها المراجع الخارجي، والمعروضة تفصيلاً أعلاه:
- (أ) يزود مكتب المحاسبة المالية المدير التنفيذي ونوابه بمجموعة من أهم الكشوف المالية التي تعكس أداء البرنامج، ووضعه المالي، والتدفق النقدي في كل فصل. وتدعم هذه المجموعة من الكشوف المالية بالتحليل المالي الأساسي.

وفي المستقبل فإن مكتب التقارير المالية سيوفر هذه الكشوف بصورة أشد انتظاماً مع مساندها بتحليل للمصفوفات المفصلة الواردة في تقريره.

(ب) سيلتقي فريق الإدارة العليا شهرياً لمناقشة الاستنتاجات الرئيسية لتحليل الكشوف المالية والمصادر الأخرى، وذلك لتحديد أوجه التحسين المحتملة في إدارة موارد البرنامج.

(ج) يقر المراجع الخارجي بالطابع العمومي للأهداف الاستراتيجية وبصعوبة ربط الموارد بهذه الأهداف بصورة منتظمة. وسيواصل البرنامج توفير تحليل لتعبئة الموارد بالمقارنة مع الأهداف الاستراتيجية وذلك في تقرير الأداء السنوي. ويوفر إطار النتائج الإستراتيجية الذي أقره المجلس في فبراير/شباط عام 2009 الأساس اللازم لتقدير النتائج والإبلاغ عنها. وكجزء من الجهود الجارية لتطوير إطار شامل لإدارة الأداء (الذي سيشمل إطار النتائج الإستراتيجية وإطار نتائج الإدارة على حد سواء)، ستواصل الأمانة استطلاع إمكانيات تعزيز تكامل بيانات الموارد والأداء. وستشاور الأمانة المجلس بشأن أي اقتراحات تتعلق بإدخال تغييرات على إطار النتائج الإستراتيجية.

### ← الجدول الزمني المقترح للتنفيذ

7- تعرب الأمانة عن تقديرها للتوصيات التي قدمها المراجع الخارجي التي ستساعد في توفير معلومات مالية مفصلة إلى واضعي القرارات.

8- وتقتراح الأمانة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي المشار إليها في الفقرة 6 وذلك اعتباراً من الفصل الأول لعام 2010.